

# FYP-V, FYP-X, FYU-V, FYU-X FYW-V, FYW-X

AT BEDIENTUNGSANLEITUNG

CH BEDIENTUNGSANLEITUNG

CZ NÁVOD K POUŽÍVÁNÍ

DE BEDIENTUNGSANLEITUNG

DK MONTERINGSVEJLEDNING

ES MANUAL DEL USUARIO

FR MANUEL D'UTILISATION

FI KÄYTTÄJÄN OHJEET

GB USER MANUAL

GR ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

HU HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

IT ISTRUZIONI D'USO

LV LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

LT STOGO LANGO EKSPLOATACIJOS INSTRUKCIJA

NO BRUKSANVISNING FOR FAKRO TAKVINDU

NL GEBRUIKSAANWIJZING

PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

RO INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

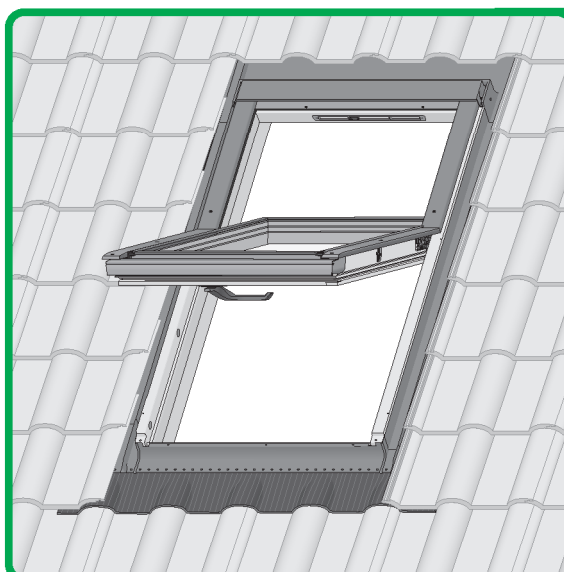
RU ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

SE BRUKSANVISNING FAKRO

SK NÁVOD K OBSLUHE

SI NAVODILA ZA UPORABO

UA ІНСТРУКЦІЯ ПО ЕКСПЛУАТАЦІЇ



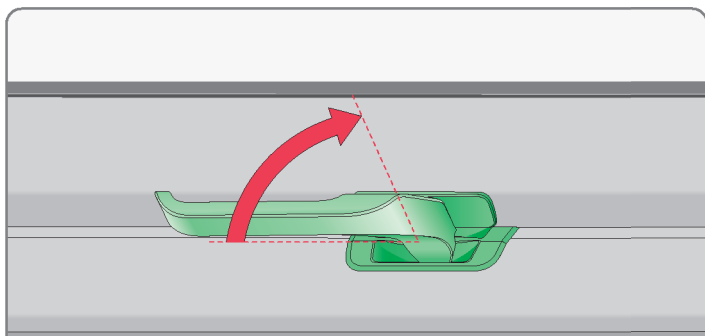
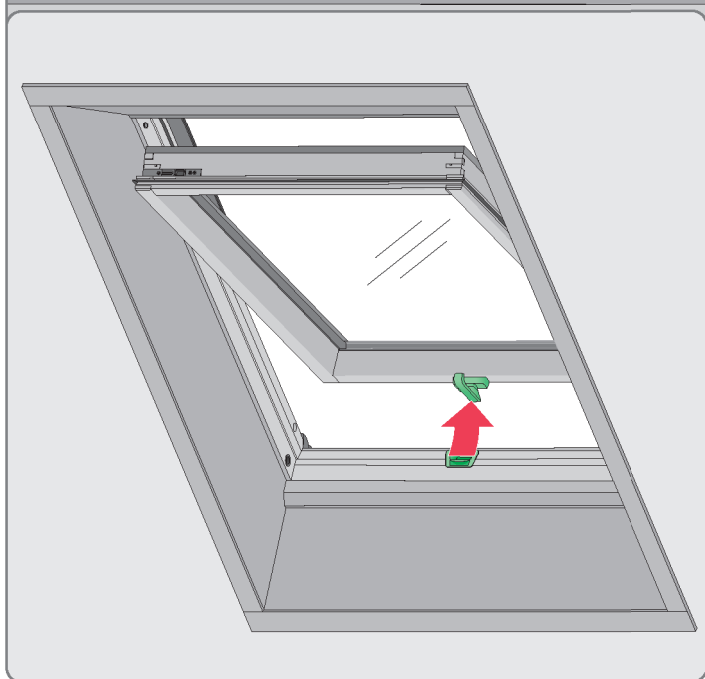
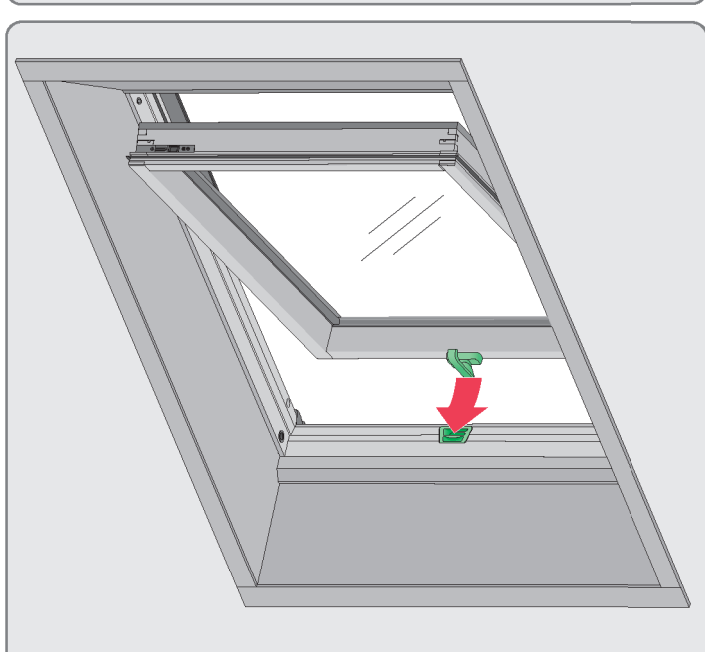
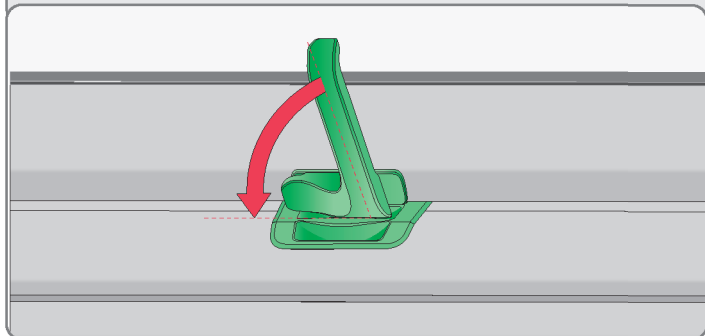
FYP-V  
FYP-X  
FYU-V  
FYU-X  
FYW-V  
FYW-X

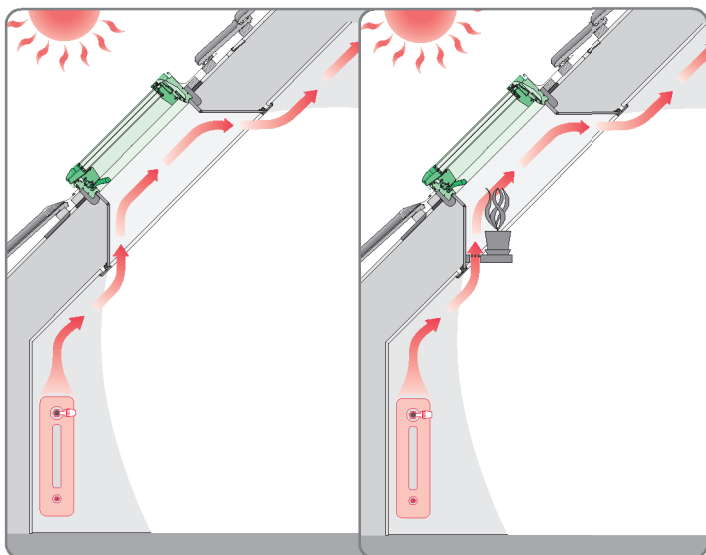


ARS  
ARP  
ARF  
AJP  
APS  
APF

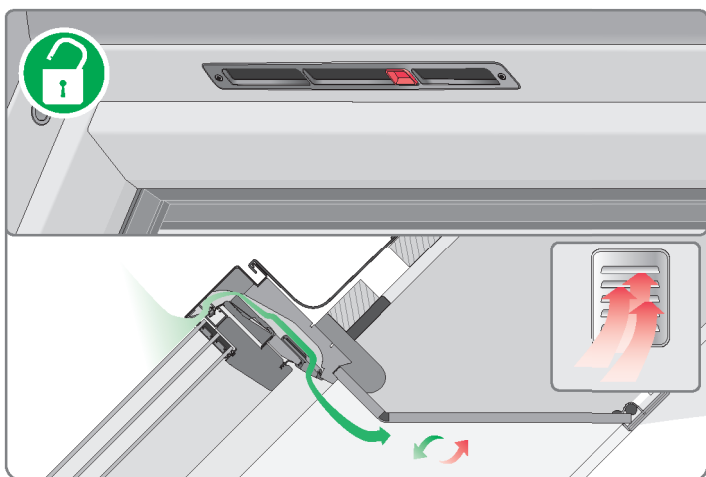
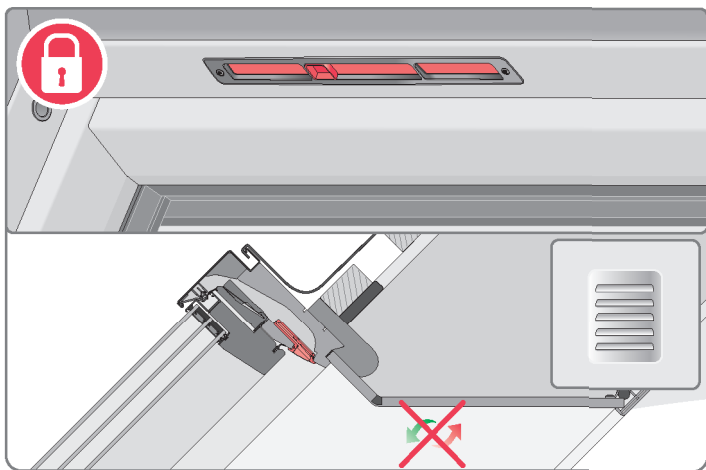


AMZ  
ARZ

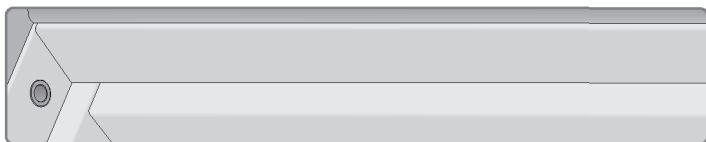


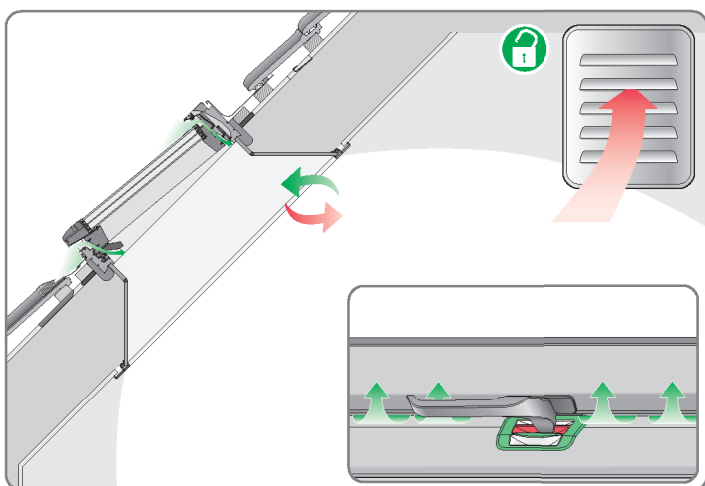
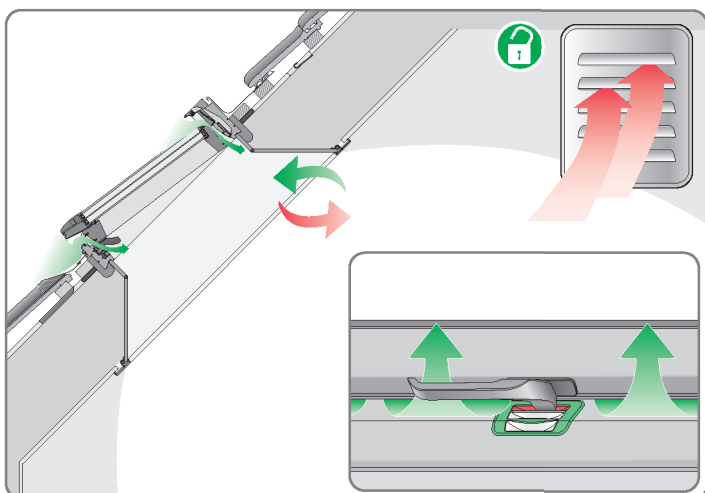
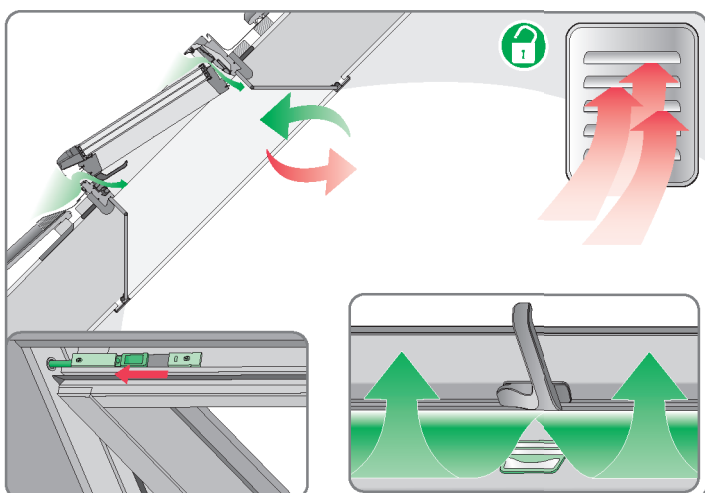
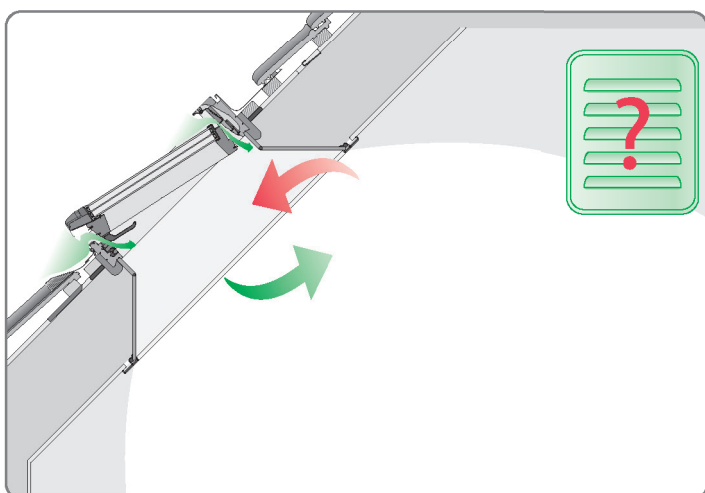


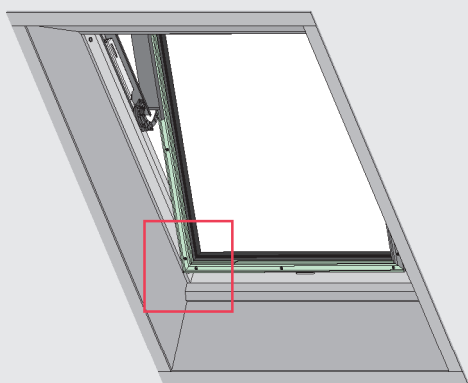
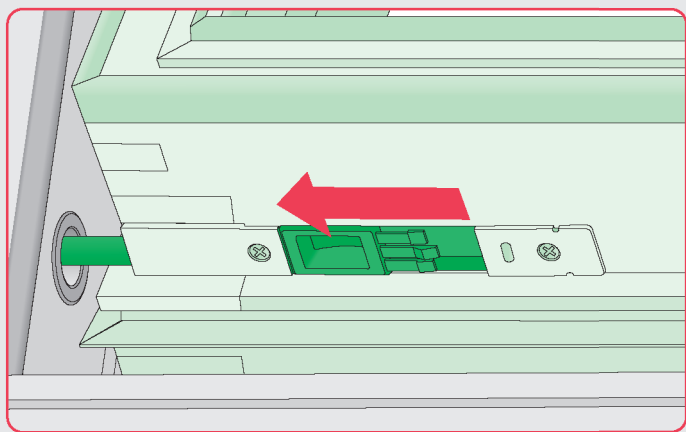
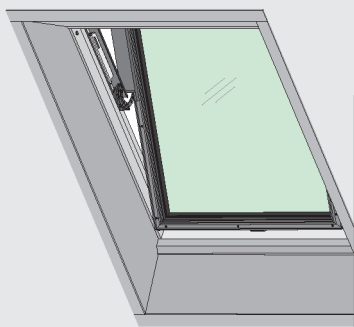
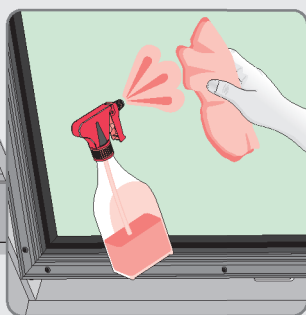
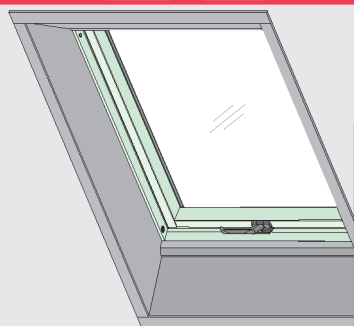
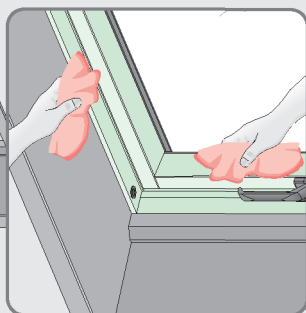
FYP-V  
FYU-V  
FYW-V

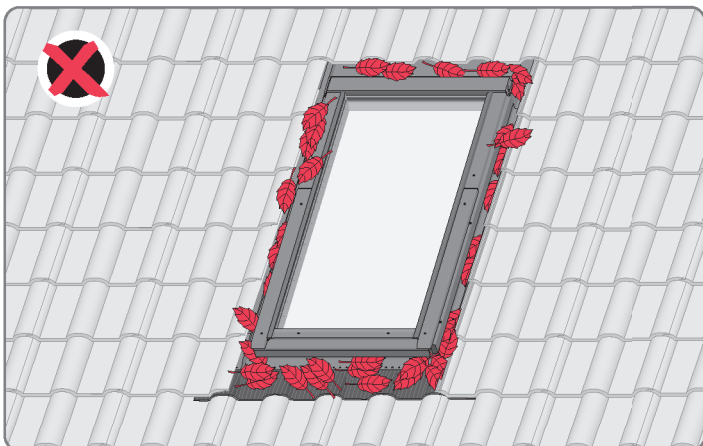
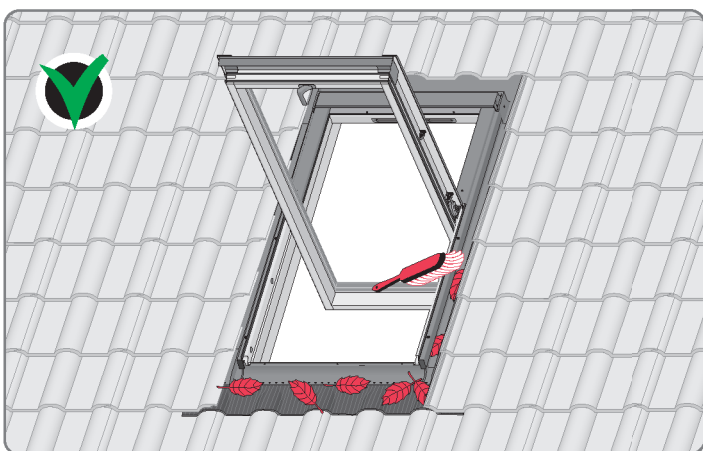
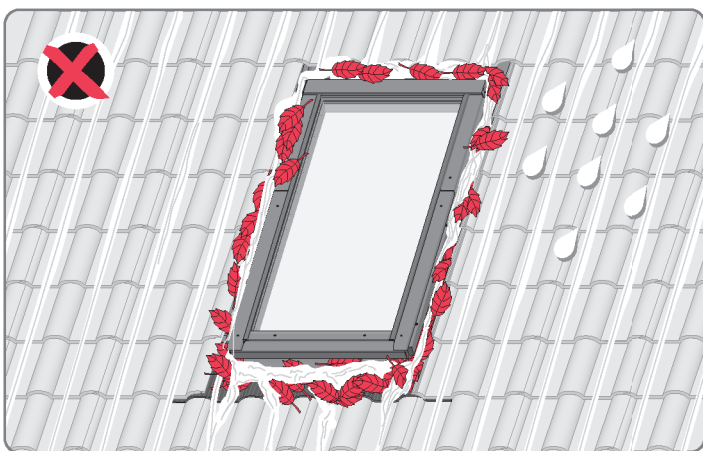
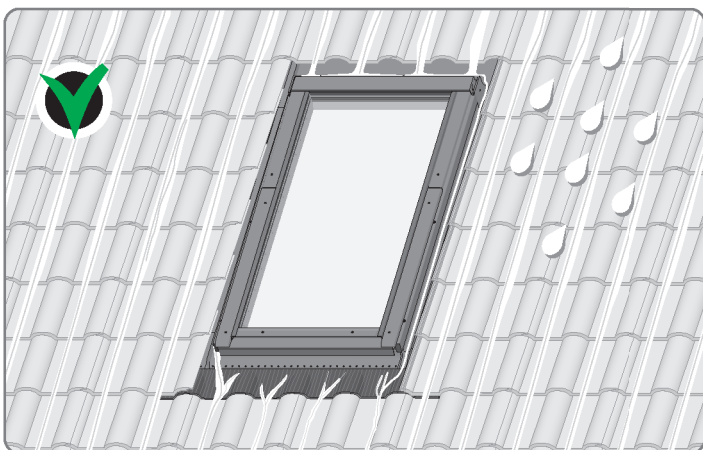


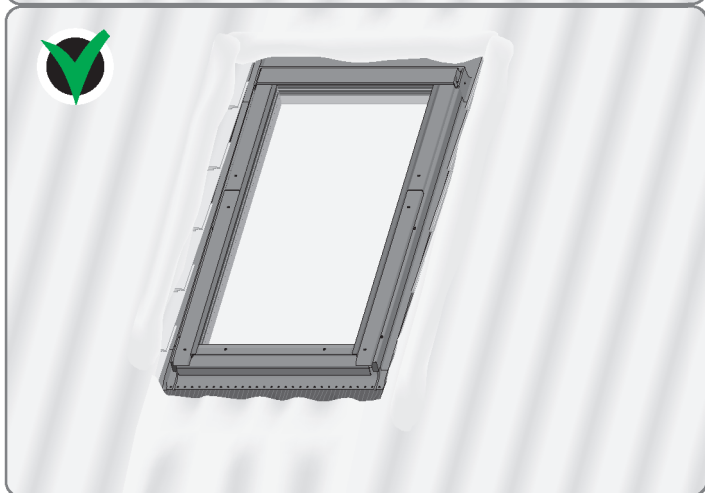
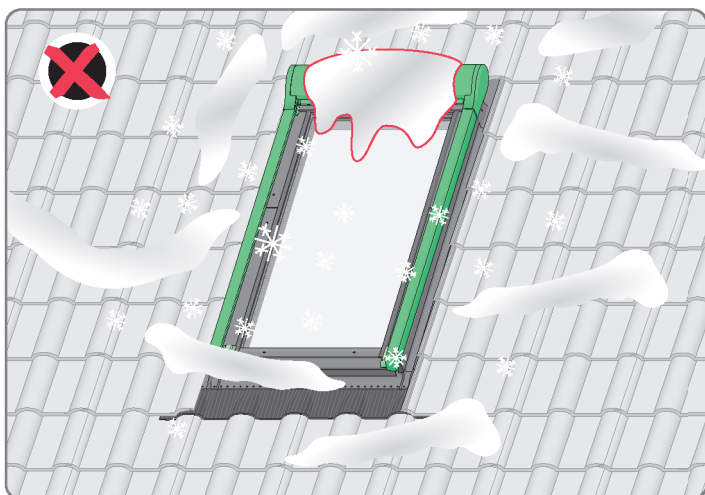
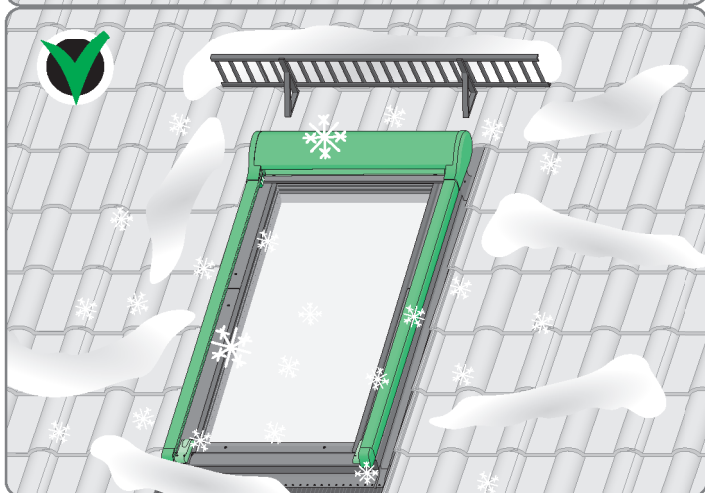
FYP-X  
FYU-X  
FYW-X













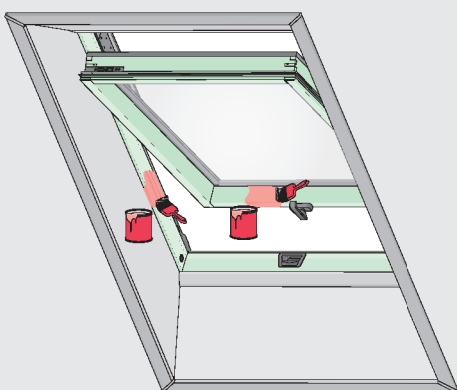
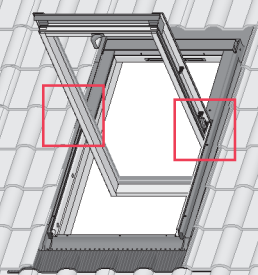
FYP-V, FYP-V

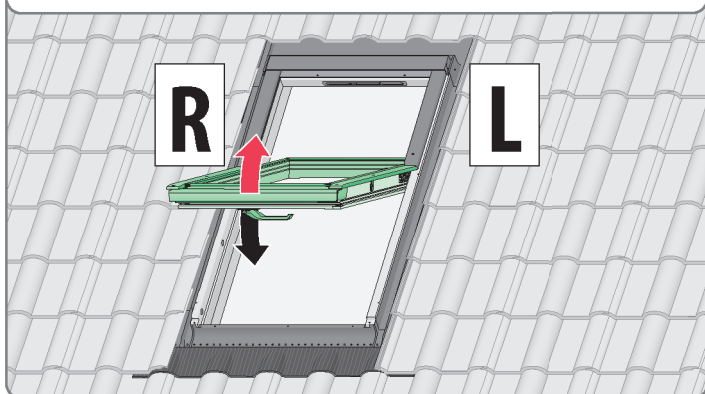


FYW-V, FYW-V

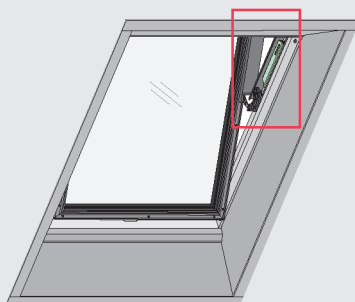


FYU-V, FYU-V

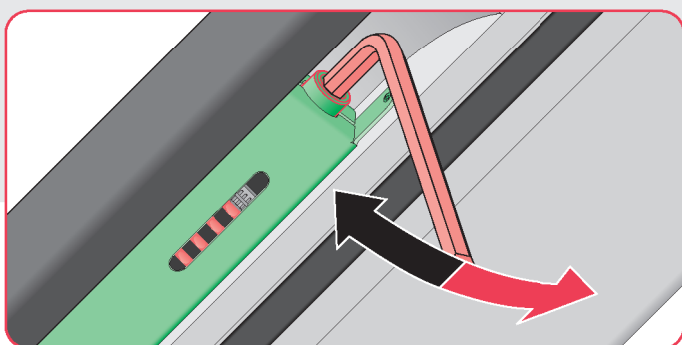




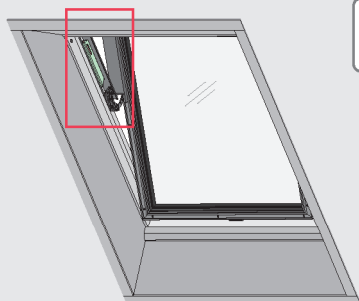
**R**



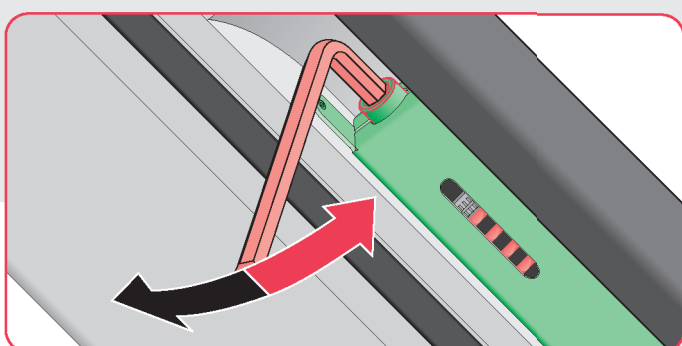
6mm



**L**



6mm









# FAKRO®

|             |                                              |       |                                           |
|-------------|----------------------------------------------|-------|-------------------------------------------|
| BG          | Гаранционни условия на производителя         | HU    | A gyártó garanciális feltételei           |
| CZ          | Záruční podmínky výrobce                     | IT    | Condizioni di garanzia del produttore     |
| DE/AT/BE/LU | Garantiebedingungen des Herstellers          | LT    | Gamintojo garantijos sąlygos              |
| DK          | Producentens garantibetingelser              | LV    | Ražotāja garantijas noteikumi             |
| EE          | Tootja garantiitingimused                    | NL/BE | Garantievoorwaarden van de fabrikant      |
| ES          | Condiciones de garantía del fabricante       | PL    | Warunki gwarancji producenta              |
| FI          | Valmistajan takuuehdot                       | PT    | Condições de garantia do fabricante       |
| FR/LU/BE    | Conditions de garantie du fabricant          | RO    | Condițiile de garanție ale producătorului |
| GB/IE/MT    | Manufacturer's Warranty Terms and Conditions | SE    | Tillverkarens garantivillkor              |
| GR/CY       | Όροι εγγύησης κατασκευαστή                   | SI    | Garancijski pogoji proizvajalca           |
| HR          | Jamstveni uvjeti proizvođača                 | SK    | Záručné podmienky výrobcu                 |



<https://qr.fakro.com/8sQtw/warranty>

NC 8AQ\_gwarancia\_26.08.18\_FAKRO



EN 14351-1:2006+A2:2016

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ - PROHLÁSENÍ O VLASTNOSTECH - LEISTUNGSERKLÄRUNG - YDEEVNEDEKLARATION - TOIMIVUOSDEKLARATSIIOON - DECLARACIÓN DE PRESTACIONES - DECLARATION DES PERFORMANCES - DECLARATION OF PERFORMANCE - IZJAVA O SVOJSTVIMA I IZJESTITMENIYNYILATKOZAT - DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE - EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA - EKSPLOATACIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA - PRESTATIEVERKLARING - YTSESERKLÆRING - DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH - DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO - DECLARAȚIE DE PERFORMANȚĂ - PRESTANDADEKLARATION - IZJAVA O LASTNOSTIH - VYHLÁSENIE O PARAMETROCH



<http://www.fakro.com/ce-declarations/search>

|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| BG | Производител и Продавач не носят отговорност за неспазване на съответните закони, строителни норми и изисквания за безопасност от потребителя на продукта, архитекта, монтажника или собственика на сградата.                                                                                  | LT | Gaminiojas ir pardavėjas neprisima jokios atsakomybės už tai, kad gaminio naudotojas, architektas, montuotojas ar pastato savininkas nesilaiko galiojančiu įstatymu, taisykliu ir saugios reikavimu.                                                                                    |
| CZ | Výrobce ani prodávce neneseš žádnou odpovědnost za nedodržení příslušných platných zákonů, stavebních předpisů a bezpečnostních požadavků uživatelem výrobku, architektem, montážníkem nebo vlastníkem budovy.                                                                                 | LV | Ražotājs un pārdevējs neņem atsakamību par likumu, noteikumu un drošības prasību neievērošanu no produkta lietotāja, arhitekta, uztādītāja vai ēkas īpašnieka puses.                                                                                                                    |
| DE | Hersteller und Verkäufer übernehmen keine Haftung für Nichtbeachtung entsprechender Rechts- und Bauvorschriften sowie Sicherheitsanforderungen seitens Produktbenutzers, Architekten, Monteure oder Gebäudebesitzers.                                                                          | NL | De fabrikant en verkoper zijn niet aansprakelijk voor gevolgen bij het niet opvolgen van toepasselijke wetten, bouwbesluiten en veiligheidsvoorschriften door de gebruiker van het product, de architect, de installateur of de eigenaar van het gebouw.                                |
| EE | Tootja ja müüja ei vastuta toote kasutaja, arhitekti, paigaldaja või hoone omaniku poolt kehtivate seaduste, määruste ja ohutusnõuete mittejärgmise eest.                                                                                                                                      | PL | Producent i Sprzedawca nie ponosi żadnej odpowiedzialności za nieprzestrzeganie stosownych przepisów prawa, przepisów budowlanych i wymogów bezpieczeństwa przez użytkownika produktu, architekta, montażystę lub właściciela budynku.                                                  |
| ES | El fabricante y el vendedor no tienen ninguna responsabilidad por el incumplimiento de la ley vigente, normas de construcción y exigencias de seguridad por parte del usuario del producto, arquitecto, instalador o el propietario del edificio.                                              | PT | O fabricante e o vendedor não tem nenhuma responsabilidade pelo o não cumprimento da lei, códigos de construção e as exigências de segurança por parte do usuário do produto, arquiteto, instalador ou proprietário do edifício.                                                        |
| FR | Le fabricant et le revendeur ne prend aucune responsabilité de ne pas respecter les lois applicables, les règlements sur les bâtiments et les exigences de sécurité par l'utilisateur du produit, l'architecte, l'installateur ou le propriétaire du bâtiment.                                 | RO | Nici producătorul, nici distribuitorul nu își vor asuma niciun fel de răspundere pentru nerespectarea legilor în vigoare, a legilor din domeniul construcțiilor sau a măsurilor de siguranță impuse utilizatorilor produsului, arhitecților, montajistilor sau proprietarilor clădirii. |
| GB | Manufacturer and Seller shall bear no liability for failure to comply with the applicable laws, building codes and safety requirements by the user of the product, architect, fitter or owner of the building.                                                                                 | RU | В случае несоответствия архитектором, монтажником или владельцем здания строительных правил и норм безопасности ответственность с производителя и продавца снимается.                                                                                                                   |
| HU | A gyártó és a Forgalmazó nem vállal semmiféle felelősséget a vonatkozó törvény, építési és biztonsági előírások termékelhasználói, építész, beszállítómester vagy épülettulajdonos általi be nem tartásáért.                                                                                   | SI | Proizvajalec in prodajalec ne preuzemata odgovornosti za neupoštevanje ustreznih pravil in gradbenih predpisov ter varnostnih zahtev s strani uporabnika izdelka, projektanta, montažerja ali lastnika objekta.                                                                         |
| IT | Il Produttore e il Venditore non potranno essere ritenuti responsabili per il mancato rispetto, da parte dell'utente del prodotto, del progettista, dell'installatore o del proprietario dell'edificio, delle leggi vigenti, nonché dei regolamenti edili e di quelli relativi alla sicurezza. | SK | Výrobca a predajca nenesú žiadnu zodpovednosť za nedodržanie príslušných ustanovení zákona, stavebných predpisov a bezpečnostných požiadaviek užívateľom výrobku, architektom, montérom alebo majiteľom objektu.                                                                        |